

EUROKLAV®+

Klasa S



MELAG
competence in hygiene

JAKOŚĆ I INNOWACYJNOŚĆ.

Ponad 55 lat temu rozpoczęła się specjalizacja firmy MELAG w produkcji sterylizatorów oraz innych związanych z higieną produktów. Dzięki wysokiej jakości, solidności oraz innowacyjności, w połączeniu z dążeniem do zapewnienia jak najwyższego poziomu bezpieczeństwa, udało się berlińskiej, rodzinnej firmie osiągnąć pozycję czołowego producenta.

Ponad 400.000 znajdujących się na całym świecie urządzeń MELAG-a jest świadectwem tego sukcesu. Wieloletnie doświadczenie, wspomagane techniką komputerową metody produkcyjne, zastosowanie wysokowartościowych surowców oraz sprawdzony zespół pracowników sprawiło, że sterylizatory MELAG-a to komfortowe w użyciu produkty, wysokiej jakości.

Filozofią firmy jest konsekwentna specjalizacja w ograniczonym programie produkcji. Dzięki temu udało się MELAG-owi z udziałem zespołu wysoko wyspecjalizowanych inżynierów rozwijać i utrzymać na światowym poziomie paletę swoich produktów.

Załoga MELAG-a jest dumna z tego, że dzięki produkowanym przez nią urządzeniom i artykułom do sterylizacji i sterylnego przechowywania przyczynia się do ochrony zdrowia pacjenta oraz pracownika praktyki lekarskiej.





Aby zapobiec zakażeniom zarówno pacjenci jak i pracownicy praktyk lekarskich muszą być skutecznie chronieni przez odpowiednie środki higieny. Zadaniem przemysłu jest dostarczenie przeznaczonych do tego celu urządzeń oraz metod.

Na całym świecie istnieje ponad 100 firm specjalizujących się w produkcji autoklawów. Ale MELAG jest jedyną firmą o zasięgu światowym, która skoncentrowała się wyłącznie na tej dziedzinie produkcji. Koncentracja na kompetencji kluczowej jest podstawą naszego światowego sukcesu. Sukcesu, który wciąż od nowa musi być udowadniany. Nad tym pracuje każdy pracownik MELAG-a z najwyższym zaangażowaniem.

Recepta na sukces wg. firmy MELAG to: koncentracja na kompetencji kluczowej.

Producenci, u których autoklaw jest tylko jednym z wielu produktów, mogą sobie pozwolić na okres słabości. Ten, kto koncentruje się na produkcji tylko jednego rodzaju urządzeń, nie może sobie na to pozwolić. Musi być zawsze lepszy od konkurencji.

Nasze sukcesy o zasięgu światowym są świadectwem, że nasze autoklawy są lepsze nie tylko ze względu na doskonałą jakość, lecz również ze względu na innowacyjność. Wprowadziliśmy innowacyjne rozwiązania dla autoklawów stosowanych w praktykach lekarskich, wykonując w tej dziedzinie pionierską pracę.

Niektóre przykłady:

- system obiegu jednokrotnego
- automatyczne dozowanie wody
- dokumentacja poprzez komputer PC lub sieć
- metoda próżni frakcyjnej w autoklawach stosowanych w praktykach lekarskich, itd.

Stawiamy na produkcję autoklawów wyłącznie na terenie Niemiec. Wysokojakościowe produkty muszą być produkowane przez wysoko wykwalifikowanych i świadomych pracowników. Korzyści wynikające z niższych kosztów produkcji w krajach o niższym poziomie zarobków, nie mogą odgrywać żadnej roli, gdy w grę wchodzi możliwość pogorszenia jakości produkcji.

KLASA S

AUTOKLAWY PRÓŻNIOWE

W normie europejskiej dla małych sterylizatorów parowych EN 13060 opisano trzy rodzaje/typy cykli sterylizacyjnych: B, S i N. Najwyższe wymagania stawiane są autoklawom z cyklami B. Zostały one wyposażone w system próżni wstępnej i mogą być porównywane pod względem wydajności z dużymi autoklawami szpitalnymi. Osoba prowadząca praktykę przeprowadza analizę ryzyka i ustala kolejne kroki preparacji w procesie, w którym przygotowuje się instrumenty przed zabiegiem.

W praktykach, gdzie nie występują instrumenty z powierzchniami porowatymi lub kapilarnymi można stosować autoklaw klasy S jako alternatywę do klasy B. Autoklawy klasy S nie zostały wyposażone w system próżni frakcyjnej, lecz jedynie w prostą próżnię wstępną i końcową. Natomiast autoklawy, które pracują tylko z cyklami typu N nie nadają się do sterylizacji opakowanych instrumentów.

Jeden system - dwa autoklawy

Aby sprostać różnorodnym wymaganiom stawianym przez serylizowane instrumenty, firma MELAG proponuje autoklaw Euroklav® o dwóch wielkościach komory. Średnica komory w obu autoklawach wynosi 25 cm, długość komory autoklawu Euroklav® 29 VS+ wynosi 35cm, autoklawu Euroklav® 23 S+ i 23 VS+ wynosi 45 cm.

Szczególna metoda

Aby autoklaw klasy S spełnił wymogi stawiane przez normę EN 13060, z wnętrza instrumentów oraz opakowań musi całkowicie zostać usunięte powietrze. Autoklaw Euroklav® osiąga ten cel poprzez efektywną próżnię wstępną w połączeniu z metodą frakcyjnego przepływu.





Funkcje specjalne - proste w obsłudze

Poszczególne opcje jak np. przeprogramowanie z wewnętrznego zasilania wodnego z zasobnika na zasilanie zewnętrzne z podłączonego do autoklawu demineralizatora mogą w prosty sposób zostać wykonane poprzez osobę obsługującą autoklaw.

Równie prosty jest wybór rodzaju nośnika do zapisu dokumentacji, np. drukarka, MELAflash - urządzenie do zapisu kart CF lub komputer. Również w ten sposób można zaoszczędzić czas przeznaczony na obsługę autoklawu.

Szybkie programy sterylizacyjne

Autoklawy typu Euroklav są znacznie szybsze od innych oferowanych na rynku urządzeń.

Nieopakowane instrumenty mogą zostać wysterylizowane w programie szybkim w przeciągu 20 minut, łącznie z próżnią wstępną i końcowym suszeniem próżniowym.

KLASA S

SZYBKI INOWACYJNY ELASTYCZNY

Zautomatyzuj!

Z praktycznym systemem: automatycznym dozowaniem wody przy pomocy demineralizatora MELAdem®40 i MELAdem®47. Wszystkie autoklawy typu Euroklav® stwarzają możliwość automatyzacji zasilania wodnego poprzez bezpośrednie podłączenie demineralizatora. Również odpływ wody zużytej odbywa się całkowicie automatycznie, gdy autoklaw zostanie podłączony do odpływu kanalizacyjnego. W ten sposób oszczędza się czas przeznaczony na zdobycie wody destylowanej lub demineralizowanej oraz nie ma konieczności przechowywania i pozbywania się pustych zasobników. Zintegrowany z autoklawem pomiar jakości wody zapewnia, że tylko woda o najwyższej jakości zostanie użyta do sterylizacji, chroniąc przed uszkodzeniem autoklaw i wartościowe instrumenty.

Polecamy:

- MELAdem® 40: w przypadku niewielkiego zapotrzebowania na wodę i niewielką liczbę sterylizacji w ciągu dnia. Urządzenie to pracuje na zasadzie dejonizacji i może zostać podłączone bezpośrednio do autoklawu. Dwukomorowy system gwarantuje optymalne zużycie wkładu żywicznego. Demineralizator MELAdem® 40 może zostać zainstalowany bezpośrednio na autoklawie, zawieszony na ścianie lub umieszczony w szafce pod autoklawem.
- MELAdem® 47: w przypadku większego zapotrzebowania na wodę. Demineralizator ten wykorzystuje sprzyjające naturalnemu środowisku zjawisko osmozy odwróconej. Zalecany jest on szczególnie w praktykach, gdzie wykonuje się więcej niż cztery cykle sterylizacyjne dziennie. Minimalne zużycie materiałów użytkowych przy wysokiej wydajności i wysokiej jakości wody wpływa korzystnie na środowisko i pozwala zredukować koszty. W dostawie demineralizatora znajdują się zasobnik oraz zawór umożliwiające dozowanie wody demineralizowanej.



MELAdem® 47
moduł osmozy odwróconej
(1) wraz z zasobnikiem (2) oraz
zaworem (3) zainstalowany w
szafce podzlewowej.



Design – funkcjonalny i ładny

Nie tylko wydajność i jakość wykonania autoklawów klasy S określają wiodącą pozycję firmy MELAG, ale również interesujący wygląd czyni z nich optycznie wiodącą klasę.



Obsługa autoklawu powinna być przyjemna i bezpieczna. Nasz design uwypukla te wymogi. Pokazać to co najistotniejsze pozostając wydajnym. Duży uchwyt zamknięcia drzwiowego nie jest tylko cechą twórczą, ale umożliwia bezpieczne i łatwe otwieranie i zamykanie drzwi.



MELAdem®40

zainstalowana na autoklawie Euroklav® 29 VS+



Łatwe napełnianie

Duży otwór zasobnika, w przypadku autoklawów Euroklav® 29 VS+ oraz Euroklav® 23 S+ i 23 VS+, w połączeniu ze zintegrowanym lejkiem umożliwia łatwe napełnianie zasobnika destylowaną lub demineralizowaną wodą. Alternatywnie mogą oba typy autoklawów zasysać potrzebną wodę z zewnętrznego zasobnika, a nawet zostać bezpośrednio podłączone do demineralizatora.



Szybkie złącze

Regularne spuszczenie zużytej wody destylowanej lub demineralizowanej z zasobnika w autoklawach „stand-alone” stanowi z reguły kłopotliwą, wykonywaną ręcznie przez obsługę czynność. Poprzez szybkie złącza w autoklawach Euroklav® 29 VS+ oraz Euroklav® 23 S+ i 23 VS+ można zużyłą wodę destylowaną lub demineralizowaną szybko i bez nakładu pracy usunąć z zasobnika. Jeśli umożliwiają to warunki lokalizacyjne, zalecane jest również w przypadku autoklawów „stand-alone” podłączenie do odpływu kanalizacyjnego. Wówczas spuszczenie zużytej wody destylowanej lub demineralizowanej z zasobnika odbywa się automatycznie.

KLASA S

Optymalne wykorzystanie wnętrza - wybór należy do Was

Autoklawy są zawsze dostarczane ze stojakiem na tacki lub kasety. Koszt stojaka jest wliczony w cenę autoklawu. Opcjonalny stojak na opakowania papierowo-foliowe umożliwia pionową sterylizację opakowanych instrumentów z optymalnym wynikiem suszenia.



Stojak typu A
na 5 tacek



stojaki na opakowania
papierowo-foliowe



Stojak typu A (obrócony)
na 3 kasety typu norm-tray



Pojemniki sterylizacyjne

Do dużej komory sterylizacyjnej klasy S mieszczą się zróżnicowane wielkością pojemniki sterylizacyjne produkowane przez MELAG. Pojemniki te wyposażone są w zamknięcia oraz uszczelki, a zatem są zgodne z normą EN 868.



DOKUMENTACJA I KONTROLA PROCESÓW

Przepisy eksploatacyjne dla produktów medycznych oraz zalecenia RKI (Robert Koch Institut) wymagają od użytkownika dokumentacji procesu przygotowania instrumentów. Dokumentacja ta służy zabezpieczeniu dowodów w przypadku przypuszczalnej infekcji w praktyce lub klinice. W ramach przeprowadzanych przez Sanepid kontroli w praktykach lekarskich i stomatologicznych, kontrola procesów sterylizacyjnych oraz dokumentacja widziane są jako podstawa dopuszczenia instrumentów do zabiegu po przeprowadzonej sterylizacji.

Nareszcie sieć

Dzięki podłączeniu urządzenia MELAnet-Box do autoklawu klasy S staje się on web-serwerem, którego informacje statusowe mogą zostać pokazane w dowolnej przeglądarce internetowej. MELAnet-Box jest interfejsem Ethernet, który transportuje dane pochodzące z autoklawu poprzez protokół TCP/IP do sieci.



Mobilny z kartą CF

Wszystkie protokoły procesów mogą zostać automatycznie zapisane na karcie CF (np. poprzez urządzenie MELAflash) i być przechowywane w formie „bezpapierowej”.



Czarne na białym

Podłączenie drukarki MELAprint® 42 pozwala na tradycyjną dokumentację protokołów procesów sterylizacyjnych w formie wydruku.

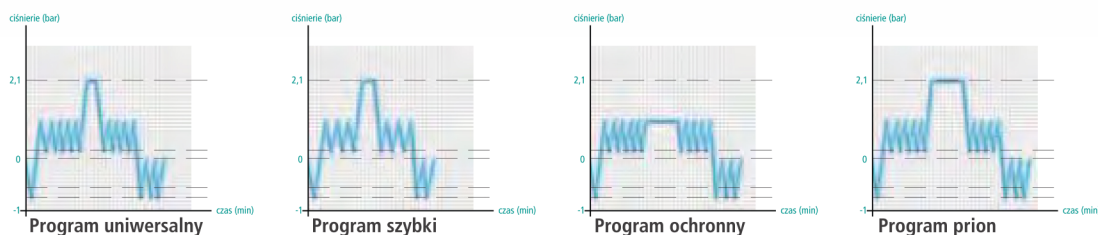


KLASA S

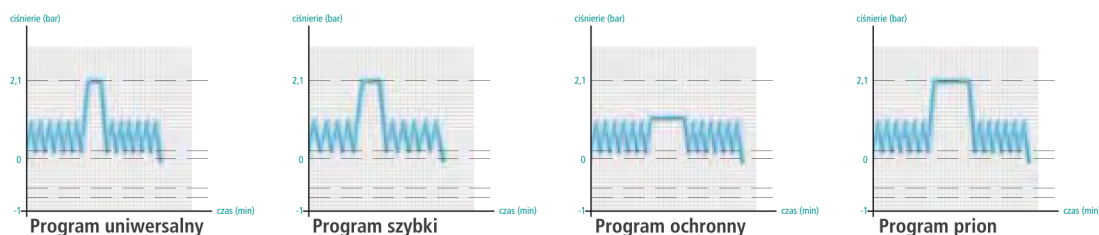
PROGRAMY I CZASY

Wszystkie autoklawy klasy S mają cztery programów sterylizacyjnych oraz 2 programy testowe do dyspozycji. Przy pomocy programów testowych można zawsze w praktyce lekarskiej sprawdzić i udokumentować funkcjonalność autoklawu. Po wyborze i uruchomieniu wybranego programu proces sterylizacyjny jest kontrolowany i sterowany przez nowoczesne mikroprocesory.

Euroklav®23 VS+ / Euroklav®29 VS+:



Euroklav®23 S+:



Programy:

	Program uniwersalny	Program szybki	Program ochronny	Program prion
Euroklav®23 VS+				
Start ciepły 0,5 kg instrumentów	20	14	35	35
Start zimny 3 kg instrumentów	28	20	42	43
Euroklav®29 VS+				
Start ciepły 0,5 kg instrumentów	19	13	34	34
Start zimny 3 kg instrumentów	28	18	40	43
Euroklav®23 S+				
Start ciepły 0,5 kg instrumentów	20	15	36	34
Start zimny 3 kg instrumentów	28	20	41	42
Faza suszenia	20 - 25	10 - 13	20 - 30	20 - 25

wszystkie dane w minutach

Produkujemy autoklawy zgodnie z następującymi przepisami i normami:

93/42/EEC Medical device class IIb (Medical Devices Directive), 2014/68/EU (Pressure equipment directive), 2006/42/EC (Machinery directive), EN 13060 (Small steam sterilizers), DIN EN 61010-1/-2-040 (Safety Requirements for Electrical Equipment for Measurement, Control, and Laboratory Use – Part 1: General Requirements), DIN EN 61326-1 (Electrical equipment for measurement, control and laboratory use - EMC requirements- Part 1: General requirements), DIN EN 1717 (Protection Against Pollution of Potable Water installations and general requirements of devices to prevent pollution by backflow)



Management System
EN ISO 13485:2012
ISO 9001:2008
www.tuv.com
ID 0000051908



Dane techniczne:

	Euroklav®23 VS+	Euroklav®29 VS+	Euroklav®23 S+
Wielkość komory	G 45 cm x ø 25 cm	G 35 cm x ø 25 cm	G 45 cm x ø 25 cm dia
Objętość komory	22 litry	18 litrów	22 litry
Wielkość załadunku	4 kg instrumentów 1 kg tekstyliów	3 kg instrumentów 0,8 kg tekstyliów	4 kg instrumentów 0,6 kg tekstyliów
Wymiary (SxWxG)	42,5 cm x 48,5 cm x 66 cm urządzenia pasują na blat o głębokości 60 cm	42,5 cm x 48,5 cm x 57 cm urządzenia pasują na blat o głębokości 50 cm	42,5 cm x 48,5 cm x 66 cm urządzenia pasują na blat o głębokości 60 cm
Waga	43 kg		
Zasilanie elektr.	230 V / 50 Hz		
Pobór mocy	3,000 Watt	2,500 Watt	3,000 Watt

Pierwsza pomoc z centrali serwisowej firmy MELAG

Nie każda nieoczekiwana informacja ukazująca się na wyświetlaczu autoklawu oznacza techniczną usterkę. Często w grę wchodzi tylko nieświadoma wadliwa obsługa lub niedostateczne zaopatrzenie w środki niezbędne do pracy autoklawu (np. woda). Jako osoby kontaktowe w przypadku łatwych do usunięcia problemów stoją do Państwa dyspozycji: serwis dystrybutora, serwis techniczny MELAG-a oraz centrala serwisowa firmy MELAG. W wielu przypadkach poprzez dobrą poradę można samemu usunąć usterkę, zapobiegając przyjazdowi serwisu.





MELAG Medizintechnik oHG

Geneststraße 6 - 10
10829 Berlin

Dalsze informacje o naszych produktach,
obowiązujących normach i przepisach wraz z
odpowiedziami na aktualne pytania otrzymacie
Państwo na naszej stronie internetowej:

www.melag.pl